

Pneumatisk bugseret såkombination  
AEROSEM VT

 **PÖTTINGER**

# Jordskåenende, kompakt og manøvreedygtig



## Jordskånende, kompakt og manøvredygtig



Alle oplysninger om tekniske data, mål, vægt, ydelser og billeder er tilnærmelsesvis og uden ansvar. De afbildede maskiner er ikke udstyret i forhold til det enkelte land og kan også indeholde udstyr, som ikke er standardudstyr, eller som det ikke er muligt at få i alle regioner. Din PÖTTINGER forhandler rådgiver dig gerne.

Det bugserede AEROSEM såmaskinekoncept i forbindelse med aktiv jordbearbejdning fra PÖTTINGER kombinerer slagkraft og fleksibilitet i arbejdet. Det er det bedste grundlag for at skåne jorden og give såsæden de bedste betingelser. Det garanterer vi med vores præcist arbejdende, universelle dosering og et avanceret, robust såskærssystem. Det nyudviklede bugserede rotorharve-såmaskinekoncept gør det desuden muligt at sammenså forskellige typer af udsæd og gødning.

## Indholdsfortegnelse

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| <b>Den bedste jord</b>                        | 4  |
| For en optimal plantevækst                    | 4  |
| <b>Jordskånende, kompakt og manøvredygtig</b> | 6  |
| <b>Fleksibel i drift</b>                      | 8  |
| <b>Rotorharve-såmaskinekombination</b>        | 10 |
| <b>Såskær til stor kapacitet</b>              | 12 |
| <b>Oversigt over alle fordele</b>             | 14 |
| <b>Digital landbrugsteknologi</b>             | 16 |
| Betjeningsterminaler                          | 16 |
| Profiline komfortstyring                      | 18 |
| agrirouter – dataoverførsel                   | 20 |
| <b>Udstyrsmuligheder</b>                      | 22 |
| Valg af doseringshjul                         | 22 |
| yderligere udstyr                             | 23 |
| <b>Tekniske data</b>                          | 24 |

# Den bedste jord

For en optimal plantevækst



## Grundlaget for din succes

Jorden er grundlaget for landbrug og skovbrug og er blandt en af verdens vigtigste og samtidig begrænsede ressourcer. Jorden er grundlaget for vores liv, da den leverer fundamentet for fødevarer og foder. En sund jord er forudsætningen for at optimere udbyttet.

Mange faktorer spiller ind ved såningen. Den optimale såtid afhænger dels af plantetypen, dels af solskinstimer og temperatur. Disse faktorer har bl.a. indflydelse på valg af sort og sædskifte. Kun en præcis og jævn såsædsfordeling kombineret med en optimal jordkontakt garanterer ens spiring.

## AEROSEM – perfekt driftssikkerhed for en præcis udsåning

Såmaskinekonceptet med aktiv forberedelse af såbedet overbeviser ved sit præcise arbejde, universelle dosering og det perfekte skærsystem, som garanterer en perfekt udsåning. Maskinen er jordskånende og samtidig slagkraftig og sørger for en optimalt økonomisk udsåning med et lavt effektbehov.

De individuelle egenskaber hos AEROSEM VT fra PÖTTINGER øger udbyttet. Og i sidste ende øger det din indtjening.

- Perfekt jordtilpasning for en succesfuld udsåning
- Kompakt konstruktion med jordskånende hjulpakker
- Ideel forberedelse af såbedet med de mellemte og tunge LION rotorharver
- Såskær til en høj arealydelse og en jævn, ren sårille
- Tryktanksystem for en højere fleksibilitet i arbejdet



## Succesfuld udsåning

### Den optimale plads

Plads er væsentlig for planterne. Væksten er betinget af jordforholdene, lys, vand og næringsstoffer. Grundstenen til en succesfuld høst lægger du med udsåningen med din AEROSEM såmaskine.

Det gennemtestede DUAL DISC-såskærssystem sikrer ideelle betingelser for dine planter. Med en rækkeafstand på 12,5 cm sikres planternes optimale udvikling, og ukrudtsvæksten minimeres betydeligt.

## Perfekt udsåning

„Vi har besluttet os for en effektiv og samtidig enkel såmaskine med en helt unik manøvredegtighed. Ligeledes imponerer det lave effektbehov, hvilket ses tydeligt på reducerede brændstofomkostninger. Rotorharven på såmaskinen bearbejder på optimal vis den til tider meget tunge agerjord. Såskinnen sørger for en perfekt såsædsudlægning og fremspiring af afgrøderne. Single Shoot-systemet med sammensåning af korn og gødning giver store fordele, da afgrøderne får den perfekte start med hurtig vækst. PÖTTINGER overbeviser igen med deres kundeservice og en høj service over hele linjen.”

Familien Langhoff  
Landmænd  
Stenderup | Danmark

# Jordskånende, kompakt og manøvredygtig



## Skånsom jordbehandling i topklasse

AEROSEM VT er med sin centrale, store hjulpakke til skånsom jordbehandling i topklasse. Og den kræver minimal trækraft fra traktoren.

### Hjulpakker

Den gennemgående hjulpakke med en diameter på 800 mm løber over hele pakkebredden, er jordskånende ved forageren uden at beskadige jorden. Med den store hjulpakke minimeres rullemodstanden, og man undgår en bulldozereffekt.

En stor kontaktflade sørger sammen med den specielle rilleprofil samtidig for en optimal forhåndskomprimering af sårækkerne.

### Fronthjulpakker

- Tredelt konstruktion – midterpakke foran på trækstangen
- Styring via centralløftet – hjulpakkeelementerne er kombineret med foragerhydraulikken
- Udover en ensartet komprimering giver det desuden en ekstra dybdekontrol af rotorharven
- Hjulpakken er forspændt (500 kg pr. m arbejdsbredde) og giver en aflastning af støttelasten og hjulpakken

### Kompakthed

Såmaskinen måler 7,5 m med barjordsmarkører i længden ved en arbejdsbredde på 5 - 8,2 m ved en arbejdsbredde på 6 m. Ved at placere såsædstanken på trækstangen er vægtforholdet blevet optimeret, og man har opnået en lav og kort konstruktion. Resultatet: En overskuelig maskine.



## Manøvredygtighed

En ekstremt kort konstruktion, den smarte placering af såsædstanken samt brugen af kompakte traktorer sikrer en høj manøvredygtighed med såmaskinen. Selv udstyret med tvillingehjul kan der køres parallelt med forrige træk. Den forkortede, lave konstruktion af tanken og integrationen af hjulpakkeren som chassis sikrer i høj grad en hurtig, pladsbesparende vending ved forageren.

- Tilkoblingsstang med tilbagetrukket drejepunkt sikrer en forbedret manøvreve
- Liftarmene er trukket op i siden, således at det giver et frirum til kardanakslen på op til 90° styrevinkel

## Solid foragerposition

Ved hjælp af chassis- og skærtryksylinder løftes hele maskinen op over hjulpakkeren ved forageren. Både rotorharve og såenhed løftes efter hinanden, parallelogramført i foragerposition. Frihøjden på rotorharven er derved 27 cm.

Med integrationen af rotorharven som en del af rammen er færre bevægelige dele i indgreb, hvilket gør maskinen nemmere at vedligeholde.

# Fleksibel i drift



## Fleksibel i drift med Single Shoot

Denne såmaskinekombination med delt tryktanksystem har en endnu højere fleksibilitet i arbejdet. Tryktanken, der er placeret på langs og har en volumen på hhv. 2.800 og 4.600 l, er opdelt i forholdet 50:50 i kørselsretningen. Her har hver tankside sin egen dosering, og disse to kan sammensås (Single Shoot).

Begge doseringer kan dermed styres uafhængigt af hinanden. 2 komponenter i et maksimalt forhold på 1:5 kan anvendes samtidigt. Desuden kan man ved hjælp af to tildelingskort udså differentierede mængder med begge doseringsenheder.

### Tryktanksystem

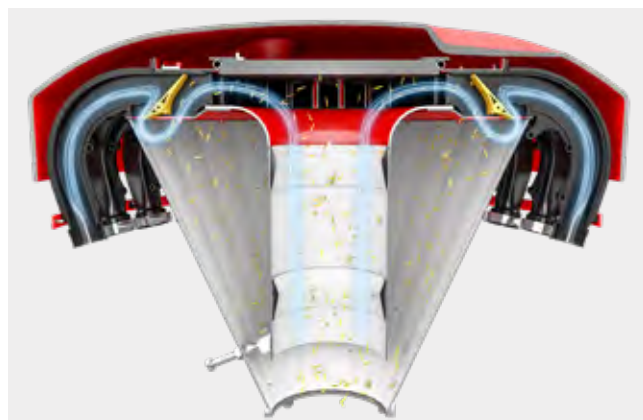
AEROSEM tryktanksystemet er designet til de største udsædsmængder og sikrer en præcis udsåning, også ved forskellige typer såsæd og under vanskelige forhold.

## Fordele for planteavl

- Måltrettet tilførsel af gødning i såbedet f.eks. svovlholdig gødning til vinterhvede, startgødning til vårbyg osv.
- Blanding af forskellige typer af såsæd og gødning
- Brug af udlægsafgrøder til korn uden forudgående blanding med såsæden
- Til udsåning af forskellige efterafgrøder med forskellige kornstørrelser

## IDS fordelerhoved

Det unikke IDS-system (Intelligent Distribution System) styrer alle udgange via et BUS-system. Det giver nye muligheder for sårækker og køresporsafblending. Med en aktiv sporafblending reduceres såsædsmængden automatisk – hvilket sikrer en besparelse på såsæden på op til 6 %.



## Præcis og ensartet takket være optimal fordeling på tværs

Såsåeden hvirvles jævnt op i det høje stigrør med luft og tilføres fordelerhovedet. Fordelerhovedets store diameter sikrer en nøjagtig fordeling på tværs.

## Fordelerhovedindsatser

- Enkel udvidelse af rækkeafstanden med forskellige indsatser
- Mulighed for dobbelt, tredobbelt eller firedobbelt rækkeafstand
- Effektiv funktionsudvidelse til rodfrugtudstyret
- Måltrettet kornudlægning med god luftseparation og samtidig bevarelse af spireevnen
- Anbefales også til IDS fordelerhovedet ved konstant rækkeafblænding – mere direkte korntilførsel

## Pålidelighed og enkel: Sporafblænding

Sporafblændingen sker elektrisk via servomotorer. Den enkle indstilling og overvågning sker via terminalen – slangeskift er ikke nødvendigt.

Der kan vælges mellem symmetrisk, asymmetrisk eller individuel sporafblænding.

- Klapper på fordeleren leder såsåeden tilbage i stigrøret, og såmåengden reduceres tilsvarende via doseringen.
- Med frit valg af sporbredder, sporvidder og sporafstand er AEROSEM perfekt til arbejdet på flere bedrifter.
- Manuel halvsideafblænding til venstre og højre

# Rotorharve-såmaskinekombination



## LION rotorharver

Den vigtigste prioritet ved forberedelse af såbedet er at skaffe optimale kim- og vækstbetingelser for at sikre en hurtig og jævn spiring. PÖTTINGER når dette mål ved at benytte mellemtunge og tunge LION rotorharver.

Takket være den gennemtestede rotorbjælketeknik, en kraftigt dimensioneret transmission og integrerede tandholdere lægges med LION grundlaget for en optimal såning.

Integrationen af rotorharven som en del af maskinens ramme sikrer et fast gennemløb i en lige linje fra kardanaksel til transmission. De udvendige drev er konstrueret til den højeste driftssikkerhed ved konstant arbejde, da de er sikret ved hjælp af skraldekobling.

## Enklere hydraulikkonstruktion

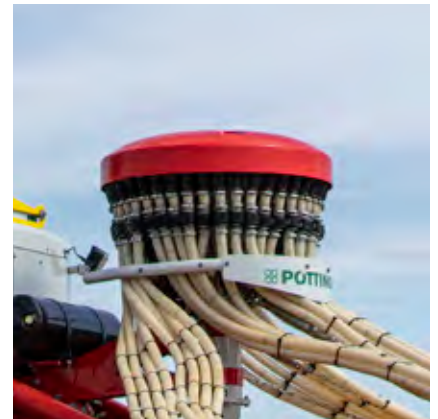
AEROSEM VT gør indtryk med sin enkle hydraulikkonstruktion. Med blot tre dobbeltvirkende udtag styres alle maskinens funktioner. Til blæseren benyttes et enkeltvirkende udtag med trykløs tilbageløb.

De dobbeltvirkende udtag er nødvendige til løft og sænkning af maskinen, indstilling af rotorharvens arbejdsdybde samt en forudindstillet styreenhed. Via et enkelt valg på terminalen styres opklap, barjordsmarkør og markører via en forudindstillet styreenhed.



## Stor såsædstank

- Stor dobbelttank med 50:50-opdeling med hhv. 2.800 l (VT 5000) og 4.600 l (VT 6000) og to doseringsenheder
- Tryktanksystem sikrer optimal effekt af udsåningen
- Tanklåg klapper til siden og har en letgående bevægelse
- Påfyldningssensorer som standard
- Indvendig belysning som standard



## Komfortabel håndtering

- Forbedret adgang og optimalt udsyn på grund af den længdeplacerede tank
- Gennemgående tanklåg, der kan skubbes til siden
- Højde på påfyldningskant: 2,17 m og 2,57 m
- Stor påfyldningsåbning: 1,22 x 1,92 m og 1,22 x 2,40 m
- God adgang ved hjælp af en platform, der kan klappes ind
- Tømning af restmængde sker nemt fra siden

## Doseringsenheder, der er nemme at betjene

- Ukompliceret kalibreringsproces, fordi doseringsenhederne er nemme at komme til og kalibrere ved at trykke på en knap
- Doseringseenhed er placeret før rotorharven, hvor den er optimalt beskyttet mod støv
- Integreret blæser i forreste tankvæg sikrer, at der ikke sker tilsmudsning af systemet
- Dosering med stort omdrejningsområde – gearskift ikke påkrævet
- Afspærringsskyder for nemt skift af doseringshjul
- Nemt valg af doseringshjul via METERING WHEEL ASSIST-appen eller terminalen
- Værktøjskasse til kalibreringssæk, trækvægt og doseringshjul

## Driftssikker overvågning af såsædsflow

Med overvågningen af såsædsflowet (fås som ekstraudstyr) giver betjeningsterminalen altid en sikker tilbagemelding på det aktuelle flow. Hver såsæds-slange er forsynet med en sensor direkte efter IDS fordelerhovedet, hvilket sikrer en sikker udsåning. Det betyder også, at følsomheden kan tilpasses alle typer af såsæd. Ved et ikke intakt gennemløb oplyses det berørte rækkenummer på betjeningsterminalen. Desuden vises statusvisningen direkte på sensorer med røde og grønne LED'er.

## Såskær til stor kapacitet



### Såskær til stor kapacitet

En succesfuld såning kræver værktøjer, der er perfekt tilpasset hinanden, til at forme sårillen, sikre en ensartet såsædfordeling og dække såsæden optimalt. En fint formet sårille er en forudsætning for en succesfuld såning.

PÖTTINGER leverer det rigtige såskær til dit behov – vores dobbeltskiveskær er garant for en optimal udformning og en ensartet udsåning. De overbeviser med en præcis såsædsudlægning, også under svære betingelser.

### Intelligent ophæng af såenhed

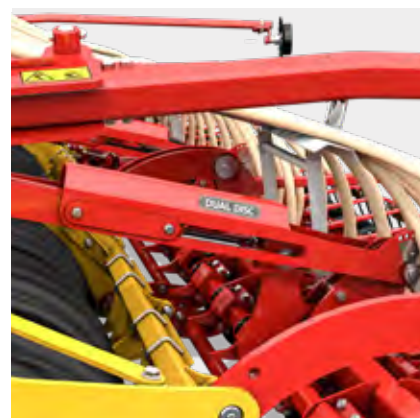
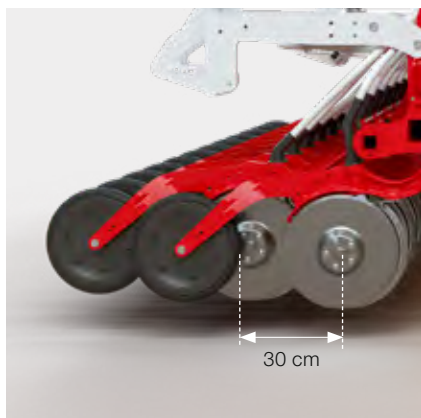
Den tredelte såenhed er forbundet med hjulpakkeren via et separat parallelogram. Det sikrer en optimal konturføring – også under svære betingelser.

Såenhedscyindrene styrer udover sådybden også skærtrykket. Som standard indstilles dette via en trykbegrænsningsventil. Ventilen er koblet til blæserens hydraulikflow – der opnås et ensartet skærtryk, også i kuperet terræn. Såenheden aflastes automatisk, når blæseren stoppes.



## DUAL DISC dobbeltskiveskær

De stort dimensionerede skær sidder let forskudt (offset-position) og former en ensartet, ren sårille. De vedligeholdelsesfrie, lejrede og lige lange arme til såskærene med et skærnit på 30 cm sikrer driftsikkerhed, også ved en høj forekomst af materialerester. Med op til 60 kg skærtryk er en sikker gennemskæring garanteret. En v-formet rille forhindrer, at såsæden ruller væk.



### Dine fordele:

- Optimalt flow takket være et 30 cm skærnit
- Driftsikker ved direkte såning takket være såskær med en diameter på 350 mm og offset-position
- Ensartet skærtryk som følge af de lige lange såskærsarme
- Optimal frøafstandsfordeling med en rækkeafstand på 12,5 cm
- Optimal dybdeføring takket være de stort dimensionerede trykruller
- Driftsikker under de mest vanskelige betingelser takket være integrerede hårdmetalafstrygere på såskærene
- Central indstilling af skærtryk

### Indstilling af sådybde

Ved hjælp af et stikboltesystem sker dybdeindstillingen nemt og med let adgang ved den aktuelle såenhedscylinder. Ved hjælp af den medfølgende skraldenøgle kan sådybden indstilles præcist via hulpladen med 19 huller. Indstillingsintervallet går fra 0 til 8 cm.

### Skærtryk på hvert såskær

Såenhedscylinderne står, ud over at løfte og sænke såenheden, også for skærtrykket. Ved at dreje skærtilkoblingen forspændes de lige lange arme til såskærene over de vedligeholdelsesfrie gummiaffjedringer. At skærtrykket er koblet sammen med blæseren betyder, at trykket uafhængigt kan tilpasses ved ujævnheder. Ved et opstået overtryk i såenhedscylinderne fjernes dette via et trykløst tilbageløb over blæseren.

# Oversigt over alle fordele



## 1 Tilkobling

Trækstang med tilbagetrukket drejepunkt, med liftarme Kat. 3-ophæng garanterer snævre vendemanøvrer. Liftarmenes høje placering i siden giver stort frirum til kardanakslen.

- Mulighed for op til 90° styrevinkel
- Ingen kollision med kardanakslen

## 2 Dosering

Tryktanksystemet er påbygget AEROSEM VT. To doseringsenheder med elektrisk drev sørger for meget stor fleksibilitet. Nem adgang på siden sparer tid ved kalibreringen.

- Mulighed for Single Shoot
- Konstrueret med henblik på den højeste flowmængde

## 3 Såsædstank

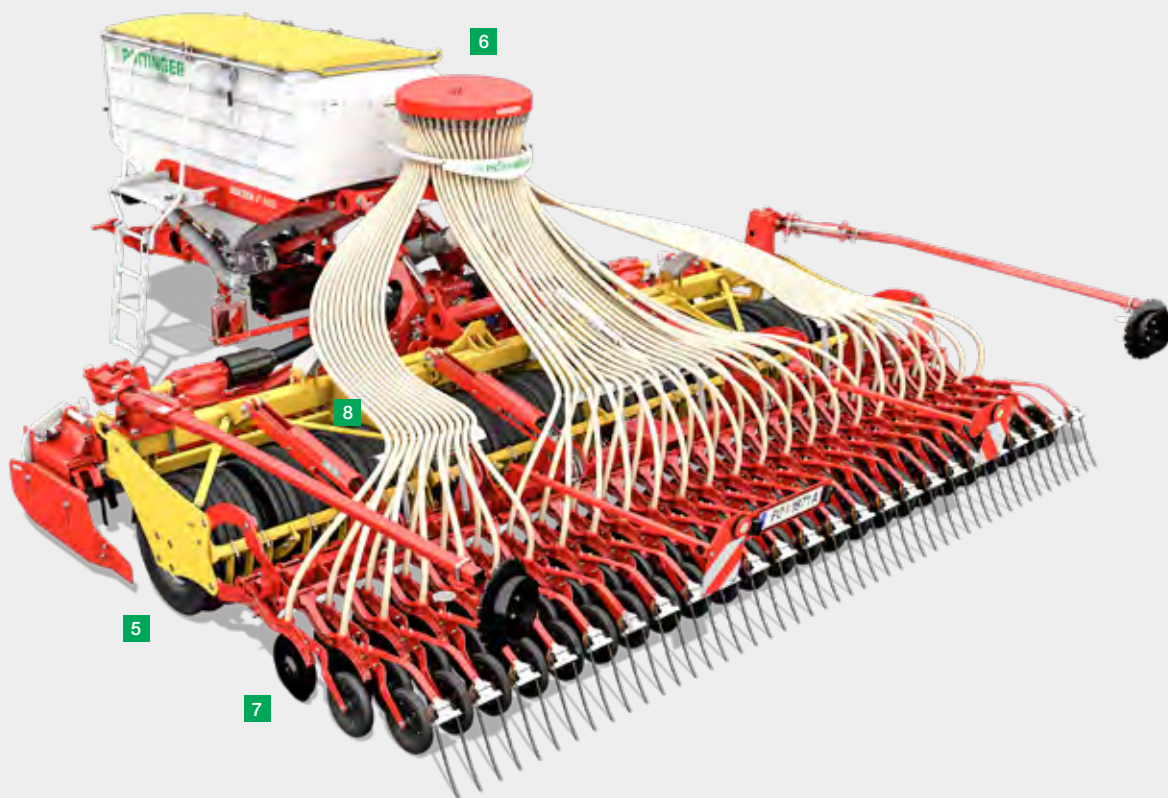
Den lave og kompakt konstruerede såsædstank er delt i midten i forholdet 50:50.

- 2.800 og 4.600 l kapacitet
- Påfyldningshøjde på hhv. 2,17 og 2,57 m

## 4 Rotorharve

I kombination med LION rotorharver forberedes et fint såbed, der opfylder de højeste krav.

- Hydraulisk indstilling af arbejdsdybden
- Den todelte konstruktion af rotorharven og den tredelte konstruktion af hjulpakker og såskinne muliggør en optimal jordtilpasning.
- Integreret system med trykkakumulatorer garanterer en ensartet arbejdsdybde



## 5 Hjulpakkerenhed

Hjulpakkeren er den centrale bæreenhed. Ved såning og på forageren er såmaskinen meget skånsom mod underlaget i hele hjulpakkerens bredde.

- Ingen komprimering på forageren
- Jorden beskadiges ikke
- Optimal komprimering af sårillerne
- Dimension 400/50 R 15.5 med 800 mm diameter

## 6 Fordelerhoved

Et langt fremtrukket fordelerhoved sikrer en rigtig god fordeling på tværs. Såslangerne har samme længde for en ensartet fordeling af såsæden.

- Ensartet fordeling for den højeste præcision
- Frit valg af sporafstandsmønster uafhængigt af maskinbredden ved fuldt IDS-udstyr

## 7 Såskinne

DUAL DISC-såenhed med dobbeltskiveskær, der er gennemtestet over årene, er integreret. En smalt udformet sårille sikrer ens fremspiring.

- Dobbeltskiveskær med 350 mm diameter
- Rækkeafstand fra 12,5 cm
- Skærnsnit 30 cm

## 8 Skærtryk

For at så med succes under alle betingelser og i meget forskelligartede jordtyper kræves et justerbart skærtryk.

- Op til 60 kg skærtryk på hvert såskær
- Tilpasset skærtryk også i kuperet terræn

# Digital landbrugsteknologi

## Betjeningsterminaler



### Brug færre ressourcer i arbejdet

For at kunne så præcist og effektivt også på de lange arbejdsdage fås sektionskontrol og udsåning efter tildelingskort som standard til maskinerne. Sektionskontrol står for den automatisk aflukning af maskinbredden.

Sammen med et komplet IDS-udstyr og en terminal, der understøtter ISOBUS med sektionskontrol, fås en automatisk halvsideafblænding. Derved får du især ved forageren fordel af rene afslutninger.

Når du undgår uønskede overlapninger, sparer du brændstof, undgår jordpakning og forhindrer en uens bestand. Mængden af ukrudt, skadedyr og sygdomme reduceres.

### Så på specifikke delarealer – SEED COMPLETE

Til optimering af driften af dine landbrugsarealer tilbyder PÖTTINGER med SEED COMPLETE sektionskontrol og udsåning efter tildelingskort, der alle er værktøjer til succes.

Med udsåning efter tildelingskort tilpasses udsædsmængden til det specifikke areal ved hjælp af de oprettede tildelingskort. AEROSEM VT er i stand til at styre de to doseringer uafhængigt af hinanden med to forskellige tildelingskort.

Afhængigt af de enkelte landbrugsarealer fordeles såsæd og gødning med hensyntagen til de individuelle jordforhold. Derved udnyttes udbyttepotentialet af din jord optimalt.



## POWER CONTROL elektronisk komfortbetjening

Med POWER CONTROL-terminalen kan du betjene mange af de PÖTTINGER-maskiner, der understøtter ISOBUS. Taster, der har påtrykt maskinfunktionerne, letter betjeningen.

Den nye udformning af terminalen er optimeret med henblik på ergonomi og kompakthed.

- 5" farvedisplay af høj kvalitet med touchscreen
- Taster er påtrykt maskinfunktionerne
- Komfortabel betjening med en hånd
- Betjeningstaster placeret i to rækker til højre
- Enkel og overskuelig brugerflade
- Indtastning via taster og touchscreen
- Kompakt størrelse – ingen begrænsning af synsfeltet
- Omgivelseslyssensor og belysning af funktionstasterne
- Visning af rotorharpens arbejdsdybde



## EXPERT 75 ISOBUS-terminal

ISOBUS-terminalen EXPERT 75 fra PÖTTINGER giver en høj fleksibilitet og muliggør en professionel betjening af alle ISOBUS-understøttede maskiner fra forskellige producenter.

Terminalen er i sin nye udformning udvidet foroven af hensyn til ergonomi og overskuelighed og har en lang række andre fordele.

- 5,6" TFT-farvedisplay af høj kvalitet med touchscreen
- Robust, moderne kunststofhus
- Komfortabel betjening med en hånd
- Betjeningstaster placeret i to rækker til højre
- Enkel og overskuelig brugerflade
- Indtastning via taster og touchscreen
- Rullehjul med bekræftelsesfunktion til direkte indtastning og justering af indstillingsværdier
- Kompakt størrelse – ingen begrænsning af synsfeltet
- Omgivelseslyssensor og belysning af funktionstasterne



## CCI 1200 ISOBUS-terminal

Denne betjeningsterminal indeholder ikke kun funktionerne til POWER CONTROL-betjeningen, men kan med sin producentuafhængige ISOBUS-funktionalitet bruges til hele maskinparken.

- 12" TFT-farvedisplay af høj kvalitet med touchscreen
- Enkel og overskuelig brugerflade
- Vandret eller lodret indstilling mulig
- Fuld visning for bedst mulige overvågning af maskinens funktioner
- Individuelt layout
- Funktionsforvalg
- Komplet maskinovervågning
- Terminal understøtter Multi Boom
- SEED COMPLETE-pakken understøtter sektionkontrol og udsåning efter tildelingskort

Samtidig visning af flere anvendelser:

- Kamerabillede og maskinfunktioner i samme visning
- Samtidig betjening af flere ISOBUS-maskiner mulig

# Digital landbrugsteknologi

## Profiline komfortstyring



Profiline beskriver komfortstyringen af alle de hydrauliske funktioner ved en AEROSEM. Maskinerne får deres olieforsyning via traktorens Load Sensing-tilslutning, og alle værktøjer styres elektrohydraulisk via en hydraulikblok. Med Profiline komfortstyring kan man under kørslen tilpasse skærtrykket på AEROSEM til de forskellige forhold på marken, og altså ikke blot rotorharvens arbejdsdybde.



### Hurtig tilkobling

Maskiner med Profiline komfortstyring har en trykslange, et trykløst tilbageløb og en styreledning til at forsyne alle funktioner via traktorens Load Sensing-system. Frakobling og parkering af maskinen sker på et øjeblik.

### Nem betjening

På den ene side kan maskinerne betjenes manuelt via en ISOBUS-kompatibel terminal og på den anden side automatisk med sektionsskontrol og udsåning efter tildelingskort via ISOBUS. Alle arbejdsværktøjer positioneres her automatisk og præcist. Reguleringen af blæser og skærtryk sker automatisk.



## Task Controller Geo

Med en Task Controller Geo-licens kan maskinen betjenes via applikationskort. Rotorhavens arbejdsdybde, skærtryk og såsæds- og gødningsmængde styres specifikt for det enkelte areal. På den måde kan du anvende dine arbejdsredskaber effektivt og spare værdifulde ressourcer.



## Præcis indstilling

Under arbejdet kan værktøjet tilpasses præcist til de aktuelle betingelser.

Uafhængig af sektionsskontrol kan løfte- og sænkerækkefølgen på værktøjet indstilles tids- eller afstandsbaseret.

Det er også muligt at deaktivere de enkelte værktøjer.



## Foragerstyring (Headland Control)

Funktionen foragerstyring (Headland Control) løfter maskinen op ved foragerlinjen, og sætter den så ned igen. Uden Task Controller sker betjeningen ved at trykke på en knap. Ved brug af Task Controller-funktionen TC-GEO/TC-SC sker løft og sænkning på deres signal.



## Spar tid

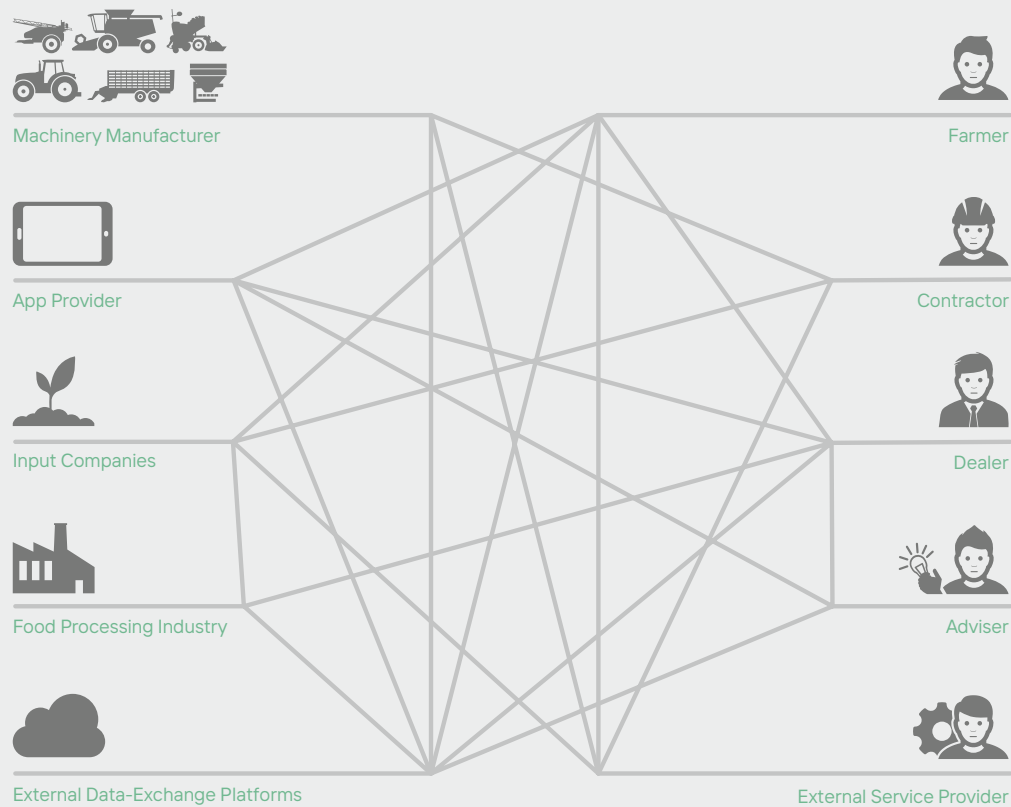
Takket være den intelligente styring kan løfteveje for de enkelte redskaber begrænses – med kortere løfte- og sænketider kan der hurtigere vendes.

Sensorovervågningen gør, at maskinen selvstændigt kan klappe ind og ud.

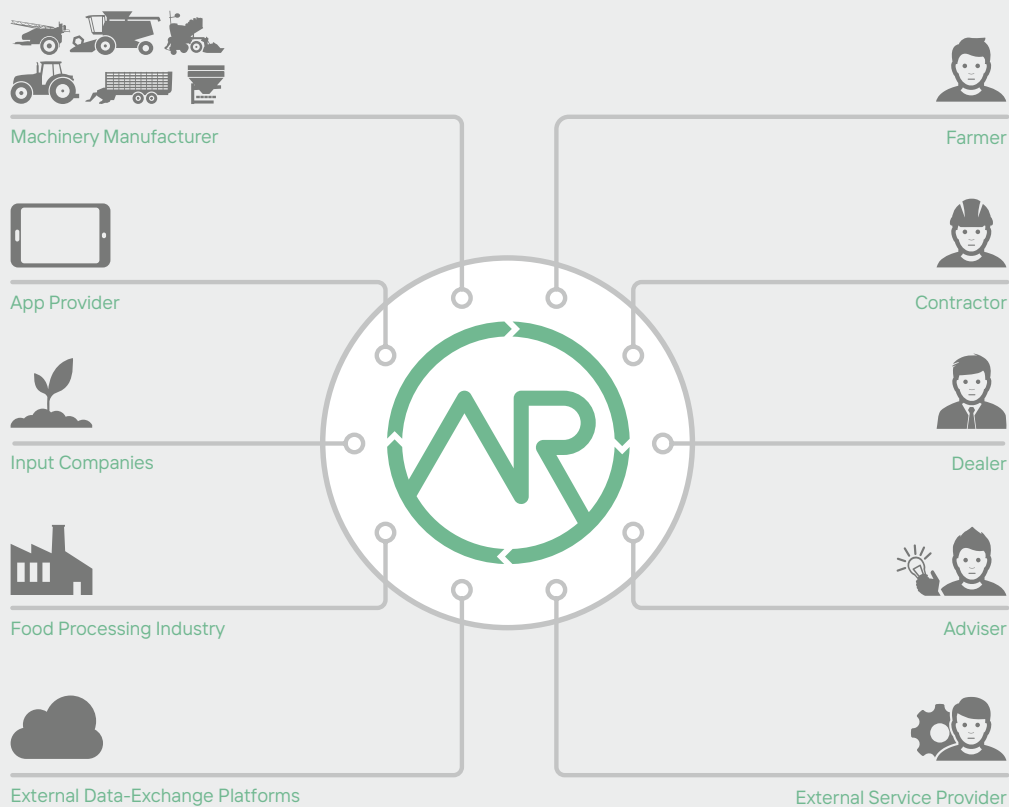
# Digital landbrugsteknologi

agrirouter – dataoverførsel

## Uden agrirouter



## Med agrirouter



## Trådløs dataoverførsel på tværs af producenter

Takket være ISOBUS-normen kan redskaber fra forskellige producenter på nemmeste vis kommunikere med hinanden og udveksle data. For også at kunne benytte disse data efter arbejdstid, er det en god idé at importere dem til et Farm Management-system og fx benytte dem til dokumentationsformål. Lige så let det er at udveksle data mellem redskaber fra forskellige producenter, lige så svært har det vist sig at gøre det samme mellem redskaber og softwareprodukter fra forskellige producenter. Hidtil har manglende standarder været årsagen hertil. Af den grund er forskellige producenter af landbrugsteknologi, herunder også PÖTTINGER, gået sammen og har sammen udviklet agrirouter. Agrirouter gør det muligt at udveksle data trådløst og på tværs af forskellige fabrikater mellem redskaber og landbrugssoftware og reducerer antallet af kommunikationsgrænseflader i landbrugsteknologien til et minimum.



## "Dataspeditøren" agrirouter

Agrirouter er en webbaseret platform til udveksling af data. Via en gratis konto kan man sende data som fx ordrer fra landbrugskartoteket direkte til CCI 1200-terminalen. Omvendt kan man også sende redskabets data direkte til kontorets pc.

### Gennemsigtighed

Du skal blot ligge de ruter fast, hvor agrirouter skal transportere dine data.

### Datasikkerhed

Agrirouter gemmer ingen data – du har fuld styring.

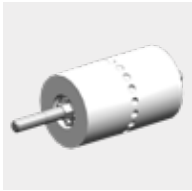
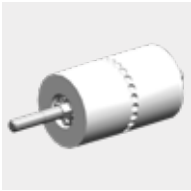
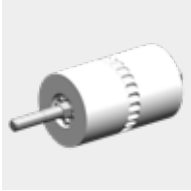
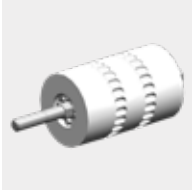
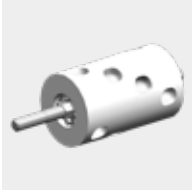
## Vi er klar til agrirouter

De fleste af vores ISOBUS-kompatible maskiner til jord- og græsbearbejdning kan tilsluttes agrirouter. Disse redskaber er i stand til at dokumentere og stille data og værdier, der er nyttige i forbindelse med arbejdet til rådighed. Data kan sendes trådløst som standardiserede ISO-XML-filer via CCI 1200-terminal fra traktoren til kontoret. Omvendt kan du også trådløst sende ordre fra dit Farm Management-system til CCI 1200-terminalen i traktoren. Du har ikke længere behov for et USB-stik til dataoverførslen. Heller ikke en blandet maskinpark er noget problem for dataoverførslen via agrirouter, så længe den pågældende landbrugsteknikudbyder er en del af agrirouter-konsortiet.

Få flere oplysninger på [www.my-agrirouter.com](http://www.my-agrirouter.com)

# Udstyrsmuligheder

## Valg af doseringshjul

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   |  |  |  |  |  |
|  | <b>Doseringshjul 5</b><br>Valmuer                                                 | <b>Doseringshjul 7</b><br>Valmue, raps                                            | <b>Doseringshjul 14</b><br>Raps, phacelia                                         | <b>Doseringshjul 28</b><br>Phacelia, sennep                                         | <b>Doseringshjul 70</b><br>Majs, solsikke                                           |
| Udbringningsmængder<br>pr. ha                                                     | 0,8 - 3 kg                                                                        | 1 - 3,5 kg                                                                        | 3 - 8 kg                                                                          | 7 - 17 kg                                                                           | 6 - 20 kg                                                                           |
| VT 5000 DD                                                                        | <input type="checkbox"/>                                                          | <input type="checkbox"/>                                                          | <input type="checkbox"/>                                                          | <input type="checkbox"/>                                                            | <input type="checkbox"/>                                                            |
| VT 6000 DD                                                                        | <input type="checkbox"/>                                                          | <input type="checkbox"/>                                                          | <input type="checkbox"/>                                                          | <input type="checkbox"/>                                                            | <input type="checkbox"/>                                                            |

|                                                                                     |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     |  |  |  |  |
|  | <b>Doseringshjul 140</b><br>Majs, solsikke,<br>fodergræs                           | <b>Doseringshjul 290</b><br>Kornhybrider, hvede,<br>rug                            | <b>Doseringshjul 550</b><br>Hvede, byg,<br>havre, rug                              | <b>Doseringshjul 690</b><br>Bønner, ærter, spelt                                     |
| Udbringningsmængder<br>pr. ha                                                       | 20 - 30 kg                                                                         | 60 - 80 kg                                                                         | 95 - 275 kg                                                                        | 270 - 360 kg                                                                         |
| VT 5000 DD                                                                          | <input type="checkbox"/>                                                           | <input type="checkbox"/>                                                           | <input type="checkbox"/>                                                           | <input type="checkbox"/>                                                             |
| VT 6000 DD                                                                          | <input type="checkbox"/>                                                           | <input type="checkbox"/>                                                           | <input type="checkbox"/>                                                           | <input type="checkbox"/>                                                             |

## Vælg doseringshjul via appen

For at du med blot få indtastninger skal kunne finde det perfekte doseringshjul til din såmaskine, har vi udviklet en app: METERING WHEEL ASSIST. Med denne anvendelse kan du udvælge det optimale doseringshjul med få klik. Med denne QR-kode kommer du direkte til HAYTOOL ASSIST:

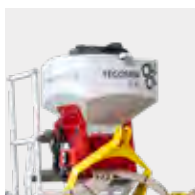


# AEROSEM VT

yderligere udstyr



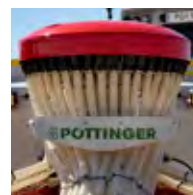
**Dobbelttank-system**



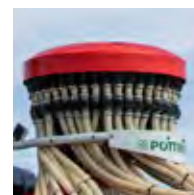
**TEGOSEM**



**Belysning  
vejtransport**



**IDS - INTELLIGENT  
DISTRIBUTION  
SYSTEM**



**Såflow-  
sovervågning**

|            |   |   |   |   |   |
|------------|---|---|---|---|---|
| VT 5000 DD | ■ | □ | ■ | □ | □ |
| VT 6000 DD | ■ | □ | ■ | □ | □ |



**Sporafblænding**



**Halvsidæafblænding**



**Spørøsnere**



**Markør**



**Fronthjulpakker**

|            |   |   |   |   |   |
|------------|---|---|---|---|---|
| VT 5000 DD | □ | □ | □ | □ | □ |
| VT 6000 DD | □ | □ | □ | □ | □ |

## Yderligere udstyr

- + Barjordsmarkør
- + Planerplanke bag
- + Forskellige doseringshjul
- + Afstryger til trykruller
- + Trækvægt til indsåningsprøve

■ = standard, □ = ekstraudstyr

## Tekniske data



# AEROSEM VT

| <b>AEROSEM<br/>Model</b>     | <b>VT 5000 DD</b> | <b>VT 6000 DD</b> |
|------------------------------|-------------------|-------------------|
| Arbejdsbredde                | 5,00 m            | 6,00 m            |
| Volumen såsædstank           | 2.800 l           | 4.600 l           |
| Tankopdeling                 | 50:50             | 50:50             |
| Påfyldningshøjde             | 2,17 m            | 2,57 m            |
| Påfyldningsåbning            | 1,22 x 1,92 m     | 1,22 x 2,40 m     |
| Antal såskær                 | 40                | 48                |
| Sårækkeafstand               | 12,5 cm           | 12,5 cm           |
| Skærtryk for hvert skær      | op til 60 kg      | op til 60 kg      |
| Såskærsdiameter              | 350 mm            | 350 mm            |
| Trykrullediameter            | 330 mm            | 330 mm            |
| Antal rotor                  | 20                | 20                |
| Rotormål                     | 15 x 330 mm       | 18 x 340 mm       |
| Antal pakkerhjul             | 10                | 12                |
| Rotoromdrejningstal          | 342 o/min         | 320 - 420 o/min   |
| Mål på pakkerhjul            | 400/50 R 15.5     | 400/50 R 15.5     |
| Hjulpakkerdiameter           | 800 mm            | 800 mm            |
| Transportbredde              | 3,00 m            | 3,00 m            |
| Transporthøjde               | 3,00 m            | 3,70 m            |
| Transportlængde <sup>1</sup> | 7,20 m / 7,50 m   | 7,90 m / 8,20 m   |
| Effektbehov kW               | 147 kW            | 206 kW            |
| Effektbehov hk               | 200 hk            | 280 hk            |
| Maskinvægt                   | 7.600 kg          | 9.400 kg          |

<sup>1</sup> maskinlængde med TEGOSEM / med barjordsmarkør



## MyPÖTTINGER – enkelt. Altid. Overalt.

### Nyd godt af de mange fordele

MyPÖTTINGER er vores kundeportal, som tilbyder værdifulde oplysninger om dine PÖTTINGER maskiner.

Få individuelle informationer og nyttige tips om dine PÖTTINGER maskiner i "Min maskinpark". Eller få information om PÖTTINGER's produktsortiment.

### Min maskinpark

Tilføj dine PÖTTINGER maskiner til Maskinparken og giv dem individuelle navne. Du får værdifulde informationer som: Nyttige tips til din maskine, betjeningsvejledninger, reservedelslister, oplysninger om service samt alle tekniske detaljer og bilag.

### Info til produktsortimentet

Med MyPÖTTINGER får du adgang til alle maskiner fra byggeår 1997 og alle maskinspecifikke oplysninger. Scan QR-koden på typeskiltet med din smartphone eller tablet eller hent oplysningerne på [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) hjemmefra ved hjælp af maskinnummeret.

Så får du straks en mængde informationer om din maskine, som: Betjeningsvejledninger, informationer om udstyr, brochurer, billeder og videoer.



## Sats på det originale

PÖTTINGER ORIGINAL PARTS – overbeviser med den størst mulige funktionalitet, driftssikkerhed og ydelse. Dette krav har vi helliget os hos PÖTTINGER.

Vores PÖTTINGER ORIGINAL PARTS fremstiller vi derfor af materialer i førsteklasses kvalitet. Hver enkelt reserve- og sliddel er hos os optimalt tilpasset til det samlede system på din maskine. Fordi forskellige jordtyper- og arbejdsbetingelser ofte kræver en individuel tilpasning.

Vi imødekommer vores kunder og kan med de tre forskellige sliddeleserier CLASSIC, DURASTAR og DURASTAR PLUS tilbyde den rigtige pakke til alle krav. Originaldele betaler sig, for knowhow kan ikke kopieres.

## Dine fordele

- Kan fås med det samme og i lang tid.
- Maksimal levetid takket være innovative produktionsprocesser og anvendelse af de bedste materialer.
- Komponenterne passer perfekt, og man undgår dermed funktionsforstyrrelser.
- Bedste driftsresultat takket være en optimal tilpasning til maskinen.
- Færre omkostninger og tidsbesparelser ved længere intervaller mellem skift af sliddelene.
- Omfattende kvalitetstest.
- Fortsat videreudvikling gennem forskning og udvikling.
- Global forsyning af reservedele.
- Attraktive, markedssvarende priser på samtlige reservedele.

## Sliddeleserier

CLASSIC er navnet på vores klassiske sliddeleserie. Vi sætter dermed standarden for originaldele, hvad angår kvalitet, bedste pris-ydelsesforhold og pålidelighed.

DURASTAR er en innovation på sliddelemarkedet – stabil, af høj kvalitet, ydelsesstærk og pålidelig.

Er ekstreme arbejdsbetingelser og krav til maskinerne helt normalt for dig? Så er DURASTAR PLUS-serien det rigtige valg.



## Mere succes med PÖTTINGER

- Som familieejet virksomhed har vi siden 1871 været din pålidelige partner
- Specialist i jordbrug og græs
- Fremtidsorienterede innovationer for fremragende arbejdsresultater
- Vi har rødder i Østrig – og føler os hjemme i hele verden

## Til jordskånende og perfekt udsåning

- Fleksibel anvendelse på forskellige jordtyper
- Den bedste forberedelse af såbedet med mellemtunge og tunge rotorharver
- Perfekt komprimering med den store hjulpakker
- Optimal udlægning af såsæden med den gennemtestede AEROSEM såskinne
- Enestående tilpasning til underlaget med både rotorharve, pakker og såskinne

## Få mere information:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **PÖTTINGER Scandinavia ApS**

Benshøj Industrivej 11  
9500 Hobro  
Telefon +45 98 51 23 66  
info@poettinger.dk  
www.poettinger.dk